



# Discrimination is Against the Law

Aster Health complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, sex, age, religion, national origin, disability, sexual orientation, or gender. Aster Health does not exclude people or treat them differently because of race, color, sex, age, religion, national origin, disability, sexual orientation, or gender.

Aster Health:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
  - » Qualified sign language interpreters
  - » Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
  - » Qualified interpreters
  - » Information written in other languages

**If you need these services, notify registration or scheduling staff.**

If you believe that TCHC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, sex, age, religion, national origin, disability, sexual orientation, or gender, you can file a grievance with: The Director of Quality and Compliance.

You can file a grievance in person, by mail or fax at the following: 415 Jefferson St N Wadena MN 56482, Telephone: 218-631-7516; or Fax: 218-631-7503.

If you need help filing a grievance, **Tammy Suchy, Director of Quality and Compliance** is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística.

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj.

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода.

បំពេញ: កុំភ័យ ក្នុង ការ ប្រើប្រាស់ ភាសា ខ្មែរ, ការ បំពេញ ភាសា ខ្មែរ ឲ្យ បាន ត្រឹមត្រូវ, តាម ការ ណែនាំ របស់ យើង, យើង មិន ប្រើប្រាស់ ភាសា ខ្មែរ ឡើយ.

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርጉም አገዳታ ድርጅቶች በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጅተዋል: ወደ ሚከተለው

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung.

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1

ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad.